

32000R1616

L 185/62

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

25.7.2000.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1616/2000**(2000. gada 24. jūlijs),****ar kuru groza Regulu (EEK) Nr. 94/92, ar ko nosaka sīki izstrādātas normas režīma noteikšanai importam no trešām valstīm, kuras noteiktas Padomes Regulā (EEK) Nr. 2092/91**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EEK) Nr. 2092/91 (1991. gada 24. jūnijs) par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1437/2000 ⁽²⁾, un jo īpaši tās 11. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punktā ir noteikts, ka no trešas valsts importētus produktus var tirgot tikai tad, ja to izcelsme ir trešā valstī, kas ietilpst sarakstā, kurš sastādīts saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 2. punktā paredzētajiem nosacījumiem. Šāds saraksts ir noteikts pielikumā Komisijas Regulai (EEK) Nr. 94/92 ⁽³⁾, kura grozīta ar Regulu (EK) Nr. 548/2000 ⁽⁴⁾.
- (2) Argentīna un Šveice ir iesniegušas Komisijai lūgumu paplašināt produktu kategorijas, kas ir iekļautas Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punktā paredzētajā sarakstā, lai iekļautu mājdzīvniekus un lopkopības produktus. Tā iesniedza informāciju, kas paredzēta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 94/92 2. panta 2. punktu.
- (3) Šīs informācijas pārbaude un sekojošas pārrunas ar šo valstu iestādēm ļauj secināt, ka šajās valstīs ražošanas un

pārbaudes prasības ir līdzvērtīgas Regulā (EEK) Nr. 2092/91 noteiktajām prasībām. Tomēr no Argentīnas iestādēm tiek gaidītas noteiktas garantijas, tādēļ līdzvērtīgums attiecībā uz mājdzīvniekiem un lopkopības produktiem būtu jāierobežo līdz sešu mēnešu laikposmam.

- (4) Izraēla ir iesniegusi Komisijai lūgumu grozīt noteikumus tās iekļaušanai sarakstā, lai atļautu veikt bioloģiski audzētu izejvielu importu. Izraēla ir iesniegusi informāciju, kas paredzēta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 94/92 2. panta 5. punktu. Iesnigtās informācijas pārbaude ļauj secināt, ka prasības ir līdzvērtīgas Kopienas tiesību aktos paredzētajām prasībām.
- (5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Regulas (EEK) Nr. 2092/91 14. pantā minētā komiteja,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo ir grozīts Regulas (EEK) Nr. 94/92 pielikums attiecībā uz Argentīnu, Izraēlu un Šveici, kā parādīts šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2000. gada 24. augustā.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2000. gada 24. jūlijā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

⁽¹⁾ OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 161, 1.7.2000., 62. lpp.

⁽³⁾ OV L 11, 17.1.1992., 14. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 67, 15.3.2000., 12. lpp.

PIELIKUMS

ARGENTĪNA

1. Produktu kategorijas:
 - a) nepārstrādāti augu produkti un mājdzīvnieki un nepārstrādāti lopkopības produkti Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē, izņemot:
 - mājdzīvniekus un lopkopības produktus, uz kuriem ir norādes vai kuriem ir paredzēts pievienot norādes, kas attiecas uz pārveidi;
 - b) pārstrādāti augu un lopkopības produkti, kas paredzēti cilvēku uzturam Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē, izņemot:
 - lopkopības produktus, uz kuriem ir norādes vai kuriem ir paredzēts pievienot norādes, kas attiecas uz pārveidi.
2. Izcelsme: 1.a kategorijas produkti un bioloģiski audzētas 1.b kategorijas produktu sastāvdaļas, kas ir ražotas Argentīnā.
3. Kontroles iestādes: *Instituto Argentino para la Certificación y Promoción de Productos Agropecuarios Orgánicos SRL (Argencert)* un *Organización Internacional Agropecuaria (OIA)*.
4. Sertifikātu izsniegšanas iestādes: kā 3. punktā.
5. Augu un augu produktu iekļaušanas laika ilgums: 2003. gada 30. jūnijs. Mājdzīvnieku un lopkopības produktu iekļaušanas laika ilgums: 2001. gada 28. februāris.

IZRAĒLA

Tekstā attiecībā uz Izraēlu 2. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

“Izcelsme: 1.a kategorijas produkti un bioloģiski ražotas 1.b kategorijas produktu sastāvdaļas, kas ir ražotas Izraēlā vai importētas Izraēlā:

- vai nu no Eiropas Kopienas,
- vai no trešas valsts saskaņā ar režīmu, kas ir atzīts par līdzvērtīgu saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punktu.”

ŠVEICE

1. Produktu kategorijas:
 - a) nepārstrādāti augu produkti un mājdzīvnieki un nepārstrādāti lopkopības produkti Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. panta 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē, izņemot:
 - produktus, kas ražoti pārveides laikposmā, kā norādīts minētās regulas 5. panta 5. punktā,
 - biškopības produktus;
 - b) pārstrādāti augu un lopkopības produkti, kas paredzēti cilvēku uzturam Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē, izņemot:
 - produktus, kā norādīts minētās regulas 5. panta 5. punktā, kuri satur lauksaimnieciskās izcelsmes produktu un kuri ir ražoti pārveides laikposmā,
 - produktus, kuri satur Šveicē ražotus biškopības produktus ar bioloģiskā ražošanā iegūtām sastāvdaļām.
2. Izcelsme: 1.a kategorijas produkti un bioloģiski ražotas 1.b kategorijas produktu sastāvdaļas, kas ir ražotas Šveicē vai importētas Šveicē:
 - vai nu no Eiropas Kopienas,
 - vai no trešas valsts saskaņā ar režīmu, kas ir atzīts par līdzvērtīgu saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punktu,
 - vai no trešas valsts, attiecībā uz kuru kāda EK dalībvalsts saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punkta noteikumiem ir atzinusi, ka tas pats produkts ir ražots un pārbaudīts tajā valstī saskaņā ar to pašu režīmu, kas pieņemts EK dalībvalstī.
3. Kontroles iestādes: *Institut für Marktökologie (IMO)*, *bio.inspecta AG* un *Schweizerische Vereinigung für Qualitäts und Management-Systeme (SQS)*.
4. Sertifikātu izsniegšanas iestādes: kā 3. punktā.
5. Iekļaušanas ilgums: 2002. gada 31. decembris.